



PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT

| | |
|--------------------------------------|----|
| Deklaracja zgodności UE..... | 2 |
| EU Declaration of Conformity | 3 |
| EU-Konformitätserklärung..... | 4 |
| EU-megfelelőségi nyilatkozat | 5 |
| Declarație de conformitate UE..... | 6 |
| Декларація про відповідність ЄС..... | 7 |
| Prohlášení o shodě EU | 8 |
| Vyhlasenie o zhode EÚ | 9 |
| Izjava o skladnosti EU | 10 |
| ES atitikties deklaracija..... | 11 |
| ES atbilstības deklarācija | 12 |
| ELi vastavusdeklaratsioon | 13 |
| ЕС Декларация за съответствие..... | 14 |
| Deklaracija usklađenosti EU | 15 |
| Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ..... | 16 |
| Declaración de Conformidad UE..... | 17 |
| Dichiarazione di conformità UE | 18 |
| Déclaration de conformité UE..... | 19 |
| EU-Conformiteitsverklaring..... | 20 |
| Declaração de Conformidade UE..... | 21 |



Deklaracja zgodności UE

PL

| | |
|-----------------------|---|
| Producent | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produkt | Latarka |
| Model | 99-031 |
| Nazwa handlowa | NEO TOOLS |
| Numer seryjny | 00001 ÷ 99999 |

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

oraz spełnia wymagania norm:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



EU Declaration of Conformity

EN

| | |
|----------------------|---|
| Manufacturer | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Product | Flashlight |
| Model | 99-031 |
| Trade name | NEO TOOLS |
| Serial number | 00001 ÷ 99999 |

The above-described product complies with the following documents:

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU

and meets the requirements of standards:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Technical Documentation Officer GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



EU-Konformitätserklärung

DE

| | |
|---------------------|---|
| Hersteller | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produkt | Taschenlampe |
| Modell | 99-031 |
| Handelsname | NEO TOOLS |
| Seriennummer | 00001 ÷ 99999 |

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



EU-megfelelőségi nyilatkozat

HU

| | |
|-------------------------|---|
| Gyártó | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Termék | Zseblámpa |
| Modell | 99-031 |
| Kereskedelmi név | NEO TOOLS |
| Sorozatszám | 00001 ÷ 99999 |

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvvel

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Declarație de conformitate UE

RO

| | |
|-----------------------|---|
| Producător | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Prodot | Lanternă |
| Model | 99-031 |
| Nume comercial | NEO TOOLS |
| Număr de serie | 00001 ÷ 99999 |

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Декларація про відповідність ЄС

UA

| | |
|-----------------------|---|
| Виробник | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт | Ліхтарик |
| Модель | 99-031 |
| Торгова назва | NEO TOOLS |
| Серійний номер | 00001 ÷ 99999 |

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС

та відповідає вимогам стандартів:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Prohlášení o shodě EU

CZ

| | |
|-----------------------|---|
| Výrobce | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produkt | Svítilna |
| Model | 99-031 |
| Obchodní název | NEO TOOLS |
| Sériové číslo | 00001 ÷ 99999 |

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU

a splňuje požadavky norem:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Vyhlásenie o zhode EÚ

SK

| | |
|-----------------------|---|
| Výrobca | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produkt | Baterka |
| Model | 99-031 |
| Obchodný názov | NEO TOOLS |
| Sériové číslo | 00001 ÷ 99999 |

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ

a spĺňa požiadavky noriem:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Izjava o skladnosti EU

SL

| | |
|--------------------------|---|
| Proizvajalec | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Izdelek | Svetilka |
| Model | 99-031 |
| Trgovsko ime | NEO TOOLS |
| Serijska številka | 00001 ÷ 99999 |

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o elektromagnetski kompatibilnosti 2014/30/EU
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



ES atitikties deklaracija

LT

| | |
|---------------------------|---|
| Gamintojas | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produktas | Žibintuvėlis |
| Modelis | 99-031 |
| Prekės pavadinimas | NEO TOOLS |
| Serijos numeris | 00001 ÷ 99999 |

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



ES atbilstības deklarācija

LV

| | |
|--------------------------------|---|
| Ražotājs | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produkts | Lukturītis |
| Modelis | 99-031 |
| Tirdzniecības nosaukums | NEO TOOLS |
| Sērijas numurs | 00001 ÷ 99999 |

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES

un atbilst standartu prasībām:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



ELi vastavusdeklaratsioon

EE

| | |
|-----------------------------|---|
| Tootja | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Toode | Taskulamp |
| Mudel | 99-031 |
| Kaubanduslik nimetus | NEO TOOLS |
| Seerianumber | 00001 ÷ 99999 |

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL

ja vastab standardite nõuetele:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



ЕС Декларация за съответствие

BG

| | |
|----------------------|---|
| Производител | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт | Фенерче |
| Модел | 99-031 |
| Търговско име | NEO TOOLS |
| Сериен номер | 00001 ÷ 99999 |

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU
Рохс Директива 2011/65/ЕС, изменена с Директива 2015/863/ЕС

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Отговорник за техническата документация GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Deklaracija usklađenosti EU

HR

| | |
|------------------------|---|
| Proizvođač | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Proizvod | Svjetiljka |
| Model | 99-031 |
| Trgovački naziv | NEO TOOLS |
| Serijski broj | 00001 ÷ 99999 |

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

EL

| | |
|--------------------------|---|
| Κατασκευαστής | GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Προϊόν | Φακός |
| Μοντέλο | 99-031 |
| Εμπορική ονομασία | NEO TOOLS |
| Σειριακός αριθμός | 00001 ÷ 99999 |

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTx POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Declaración de Conformidad UE

ES

| | |
|-------------------------|---|
| Fabricante | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Producto | Linterna |
| Modelo | 99-031 |
| Nombre comercial | NEO TOOLS |
| Número de serie | 00001 ÷ 99999 |

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE

y cumple con los requisitos de las normas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Dichiarazione di conformità UE

IT

| | |
|-------------------------|---|
| Produttore | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Prodotto | Torcia |
| Modello | 99-031 |
| Nome commerciale | NEO TOOLS |
| Numero di serie | 00001 ÷ 99999 |

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Déclaration de conformité UE

FR

| | |
|------------------------|---|
| Fabricant | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produit | Lampe de poche |
| Modèle | 99-031 |
| Nom commercial | NEO TOOLS |
| Numéro de série | 00001 ÷ 99999 |

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE

et répond aux exigences des normes:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsable de la documentation technique GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025



EU-Conformiteitsverklaring

NL

| | |
|--------------------|---|
| Fabrikant | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Product | Zaklamp |
| Model | 99-031 |
| Handelsnaam | NEO TOOLS |
| Serienummer | 00001 ÷ 99999 |

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Pawel Kowalski
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX
POLAND
Warszawa, 05.05.2025



Declaração de Conformidade UE

PT

| | |
|------------------------|---|
| Fabricante | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Produto | Lanterna |
| Modelo | 99-031 |
| Nome comercial | NEO TOOLS |
| Número de série | 00001 ÷ 99999 |

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE

e cumpre os requisitos das normas:

EN IEC 55015:2019+A11:2020; EN 61547:2009
EN IEC 63000:2018

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND
Warszawa, 05.05.2025

